

SENSAIRE® SERIES MODELS HS90 & HS130 HUMIDITY SENSING CEILING FANS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to outdoors.
7. This unit may be used over a tub or shower enclosure when installed in a GFCI protected branch circuit. (Ceiling installation only).
8. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application.
9. Never place a switch where it can be reached from a tub or shower.
10. Do not use this unit with any solid-state speed control device.
11. This unit must be grounded.

CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for ceiling installation only. DO NOT MOUNT THIS PRODUCT IN A WALL!
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, constuction dust, etc. off power unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.

PLAN THE INSTALLATION

1.Choose the installation location.
The location of your SENSAIRE® fan is very important. Follow these guidelines for best operation:

- The SENSAIRE® fan uses a humidity sensor that responds to both increases in humidity and to high humidity. The humidity sensor may turn the fan ON when environmental conditions change. If the fan continuously responds to changing environmental conditions, "SENSITIVITY" adjustment may be required.
- Locate unit above (GFCI protected circuit required) or within 5 feet of shower head or tub area.

FIG. 1

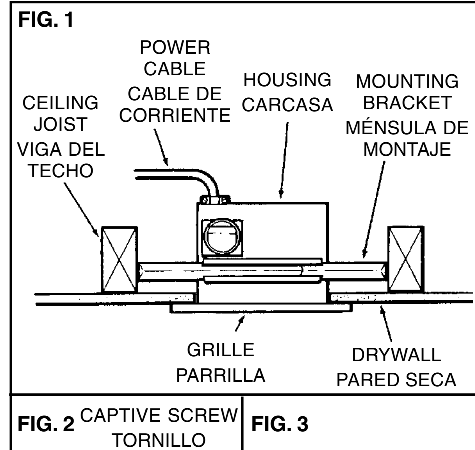


FIG. 2 FIG. 3

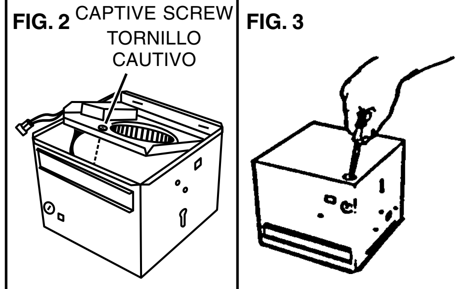


FIG. 4

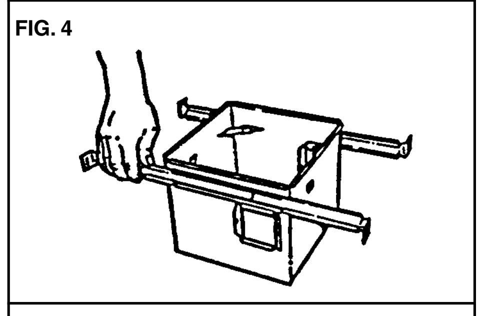


FIG. 5

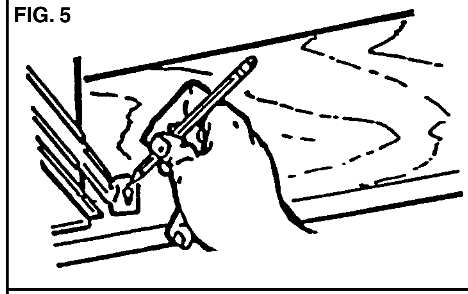
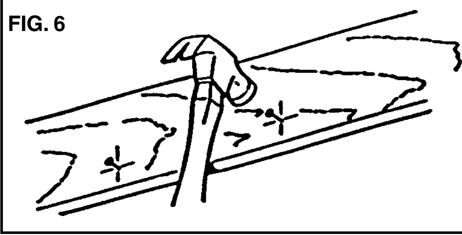


FIG. 6



SERIE SENSAIRE® - MODELOS HS90 Y HS130 VENTILADORES DE CIELO RASO CON SENSORES DE HUMEDAD

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, O LESIONES PERSONALES, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS:

1. Solamente use esta unidad de la manera propuesta por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante en la dirección o teléfono anotados en la garantía.
2. Antes de limpiar o de poner en servicio la unidad, apague el interruptor en el panel de servicio, y asegure el panel de servicio para evitar que se encienda accidentalmente. Cuando el dispositivo para desconectar el servicio eléctrico no puede ser cerrado con algún tipo de traba, sujete fuertemente al panel de servicio, una etiqueta de advertencia prominente.
3. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben de llevarse a cabo por personal calificado de acuerdo con todos los códigos y las normas aplicables, incluyendo los códigos y normas de construcción contra incendios.
4. Se requiere una cantidad de aire suficiente para la combustión de gases por la chimenea del equipo que quma combustible para prevenir la retrogresión de la llama. Siga las especificaciones y estándares de seguridad para equipos de calefacción del fabricante, tales como los publicados por la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (NFPA por sus siglas en inglés), y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), y los códigos de las autoridades locales.
5. Cuando corte o taladre en una pared o cielo raso, no dañe los cables eléctricos u otras instalaciones no visibles.
6. Los ventiladores con conductos deben siempre extraer hacia el exterior.
7. Esta unidad puede ser usada sobre una bañera o ducha cuando esté instalada con un circuito protector de conexión a tierra en caso de corto circuito (Instalación de cielo raso solamente).
8. Si esta unidad va a ser instalada sobre un baño o ducha, debe ser marcado como apropiado para esta aplicación.
9. Nunca coloque un interruptor donde pueda ser alcanzado desde una bañera o ducha.
10. No use esta unidad con aparatos de estado sólido para control de velocidad.
11. Esta unidad debe ser conectada a tierra.

PRECAUCION

1. Solamente para uso de ventilación general. No se use para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
2. Este producto está diseñado solamente para su instalación en el cielo raso. NO MONTE ESTE PRODUCTO EN UNA PARED.
3. Para evitar daños al cojinete del motor y/o impulsores ruidosos o desequilibrados, mantenga la fuente de potencia lejos de rocíos de yeso, de polvo de construcción, etc.
4. Lea la etiqueta de especificaciones del producto para más información y requisitos.

PLANIFICACION DE LA INSTALACION

1. Elija el lugar de instalación
La posición de su ventilador SENSAIRE® es muy importante. Siga estas instrucciones para un mejor funcionamiento:

- El ventilador SENSAIRE® usa un sensor de humedad que reacciona a aumentos de humedad y a humedad alta. El sensor de humedad puede activar el ventilador (ON) en ocasiones cuando hay cambios medioambientales. Si el ventilador responde continuamente a condiciones medio-ambientales cambiantes, se puede necesitar ajustar la sensibilidad (SENSITIVITY).
- Sitúe la unidad a una distancia no menor de 1,52 m (5 pies) de la ducha o área de la bañera. (Se necesita un circuito protector de conexión a tierra en caso de corto circuito)

INSTALLER: Leave This Manual With The Homeowner. HOMEOWNER: Use and Care Information on Page 3.

INSTALADOR: Deje este manual con el dueño de la casa. DUEÑO DE LA CASA: Información del uso y cuidado en la página 3.

PLAN THE INSTALLATION

- Locate unit away from heating or cooling sources which can affect humidity levels.
- Do not locate near window. Unit may respond to the outdoor humidity level.
- Unit must be installed in ceiling to properly sense humidity.
- Locate unit only on flat ceilings up to 12 feet high for proper sensing.

The fan will operate most efficiently when located where the shortest possible duct run and minimum number of elbows will be needed.

2. Plan the wiring.

Plan to supply the unit with proper line voltage and appropriate power cable. Power cable should be routed to the switch box first and then to the unit (See wiring diagrams Figs. 9, 10 & 11).

Do not control this unit with a speed control. Damage to the sensor unit will result.

Follow these basic steps when installing this unit:

- Nail housing to joists.
- Attach ductwork.
- Connect power cable.
- Install fan assembly.
- Fasten grille to housing. (FIG. 1)

FIG. 7

FIG. 8

PLANIFICACION DE LA INSTALACION

- Sitúe la unidad alejada de fuentes de calor o de enfriamiento que puedan afectar los niveles de humedad.
- No coloque la unidad cerca de una ventana. La unidad puede responder al nivel de humedad exterior.
- La unidad se debe instalar en el cielo raso para detectar humedad de manera apropiada.
- Coloque la unidad solamente en cielos rasos planos de hasta 3,66 m (12 pies) de alto para una detección apropiada.

El ventilador funcionará de la forma más eficiente cuando se sitúe donde se necesite el mínimo número de conductos y el menor número posible de codos.

2. Planificación del cableado eléctrico

Planifique suministrar la unidad con el voltaje de línea y el cable de potencia apropiados. El cable de potencia se debe llevar primero a la caja de interruptores y luego a la unidad (Vea los diagramas de conexión en la página 3).

No controle esta unidad con un control de velocidad. Esto puede ocasionar daños a la unidad del sensor.

Siga los siguientes pasos básicos cuando instale esta unidad:

- Clave la caja a las vigas.
- Fije los conductos
- Conecte el cable de corriente
- Instale el conjunto del ventilador
- Fije la rejilla a la caja.

PREPARE THE FAN

1. Disengage the captive screw holding the fan assembly in place. Lift assembly from housing. (FIG. 2)
2. Choose either the top or side of housing for electrical connection. Remove the knockout by bending it back and forth to break tabs. (FIG. 3)
3. Slide adjustable mounting brackets into bracket channels on housing. NOTE: Housing may be mounted directly to joist using holes and slots provided. Use brackets for additional support. (FIG. 4)

INSTALL THE FAN

1. Choose the location for your fan. For best possible performance, use the shortest possible duct run and a minimum number of elbows.
2. Position unit between joists and extend mounting brackets. Position brackets such that bottom edge of housing will be flush with finished ceiling. Mark the top of keyhole slot on all four mounting brackets. (FIG. 5)
3. Remove unit temporarily, and pound nails partially into joists at all four marked locations. (FIG.6)
4. Hang unit from nails. Use measuring guides on corners of housing to check if unit will be flush with finished ceiling. Pound nails tight. For wide joist centers: A #8 x 3/8 self-tapping screw can be used to join extended brackets together and create a rigid mount. To ensure a noise-free mount, crimp the bracket channels tightly around mounting brackets. (FIG. 7)
5. Snap the damper/duct connector onto housing. Make sure that tabs on the connector lock in housing slots and that gravity closes damper. (FIG. 8)
6. Install 4” round duct and extend duct to outside through a roof or wall cap. Check damper to make sure that it opens freely. Tape all duct connections to make them secure and air tight.

WIRE THE FAN

1. The three most common methods of wiring this fan are shown in Figs. 9, 10 & 11. Follow the one you chose when you planned the installation.
   NOTE: An extra deep single-ganged and/or double-ganged box is usually required. Check code requirements.
2. Remove wiring cover. Run electrical cable as directly as possible to unit. Do not allow cable to touch sides or top of unit after installation is complete. Push all wiring into corner of unit. Replace wiring cover.
3. Replace fan assembly and secure with captive screw.
4. Plug wiring connectors into their receptacles mounted in the humidity control assembly.

ATTACH GRILLE

1. Squeeze grille springs together and insert springs in to slots in motor plate. (FIG. 12)
2. Push grille up against ceiling.
3. Turn on power and check fan operation.

PREPARACION DEL VENTILADOR

1. Desune el tornillo cautivo que mantiene el conjunto del ventilador en su sitio. Saque el conjunto de la caja. (FIG. 2)
2. Elija la parte lateral o la parte superior de la caja para hacer las conexiones eléctricas. Saque el disco removible doblando éste hacia adelante y hacia atrás para romper las lengûetas. (FIG. 3)
3. Deslice los soportes ajustables de montaje en los canales para soportes en la caja. NOTA: la caja se puede montar directamente a la viga usando los agujeros y las ranuras que se incluyen. Use los soportes para apoyo adicional. (FIG. 4)

INSTALACION DEL VENTILADOR

1. Elija el lugar de instalación del ventilador. Para asegurar el mayor rendimiento, use el mínimo número posible de conductos y el mínimo de codos.
2. Coloque la unidad entre las vigas y extienda los soportes de montaje. Coloque los soportes de manera que el extremo inferior de la caja esté a nivel con el cielo raso acabado. Marque la parte superior de la ranura en las cuatro soportes de montaje. (FIG. 5)
3. Saque la unidad por unos momentos, y clave los clavos parcialmente en las vigas en las cuatro posiciones marcadas. (FIG. 6)
4. Cuelgue la unidad de los clavos. Use las guías de medida en las esquinas de la caja para comprobar si la unidad está a nivel con el cielo raso acabado. Clave los clavos hasta el fondo. Si existen centros de viga anchos: se puede usar un tornillo autoenroscable #8 x 3/8 para unir los soportes extendidas y crear una superficie de montaje rígida. Para asegurar un montaje sin ruidos, doble los canales de los soportes fuertemente alrededor de los soportes de montaje. (FIG. 7)
5. Encaje el acople del amortiguador/conducto en la caja. Verifique que las lengüetas en el acople cierran en las ranuras de la caja y que el amortiguador.cierra por gravedad (FIG. 8)
6. Instale conducto redondo de 10,16 cm (4 pulg.). y extienda el conducto hacia el exterior a través de una cubierta de cielo raso o pared. Compruebe si el amortiguador se abre libremente. Cubra con cinta adhesiva todas las uniones de conductos para hacerlas seguras y herméticas.

CABLEADO ELECTRICO DEL VENTILADOR

1. Los tres métodos más comunes de conectar este ventilador se muestran a la izquierda. Siga el que haya elegido cuando planeó la instalación.
   NOTA: normalmente se necesita una caja extra-profunda acoplada sencilla o doble. Compruebe los requisitos de código.
2. Saque la cubierta de la caja de cables. Lleve el cable eléctrico de la forma más directa posible hacia la unidad. No permita que el cable toque los lados o la parte superior de la unidad después de que la instalación se haya completado. Empuje todos los cables hacia una esquina de la unidad. Coloque de nuevo la cubierta de la caja de cables.
3. Coloque de nuevo el conjunto del ventilador y asegure éste con el tornillo cautivo.
4. Enchufe los conectores en sus receptáculos en el conjunto del control de humedad.

SUJECION DE LA REJILLA

1. Apriete los resortes de la rejilla y métalos en las ranuras de la placa del motor.
2. Empuje la rejilla contra el cielo raso.
3. Encienda el ventilador y compruebe su funcionamiento.

USE AND CARE

SENSOR OPERATION

The SENSAIRE® fan uses a sophisticated humidity sensor that responds to: (a) rapid to moderate (user-adjustable) increases in humidity or (b) to humidity above a user-adjustable set-point (50%-100% Relative Humidity). The humidity sensor may occasionally turn the fan ON when environmental conditions change. If the fan continuously reponds to changing environmental conditions, "SENSITIVITY" adjustment may be required.

MANUAL ON WITH TIMED OFF

The SENSAIRE® fan has an additional operation feature. For odor or vapor control, the fan can be energized by cycling the power switch. Once the fan has been energized in this manner, it will remain on for the user-adjustable "TIMER" period (approx. 5 to 60 minutes). This period is factory-set for approximately 20 minutes.

To manually energize the fan:

1. If fan power switch is already ON, proceed to Step 2; otherwise, turn power switch ON for more than 1 second.
2. Turn fan power switch OFF for less than 1 second.
3. Turn fan power switch back ON and fan will turn ON.

WARNING

BEFORE CLEANING, SERVICING OR ADJUSTING THE UNIT, SWITCH POWER OFF AT SERVICE PANEL. LOCK SERVICE PANEL TO PREVENT POWER FROM BEING SWITCHED ON ACCIDENTALLY.

SENSITIVITY ADJUSTMENT

The "SENSITIVITY" has been factory set for most shower applications. However, if the fan is in a tub area or is being used for dampness control, the "SENSITIVITY" may need to be increased toward maximum ("MAX."). If the control is responding too often to changing environmental conditions, movement toward less ("MIN.") "SENSITIVITY" may be required.

To adjust the "SENSITIVITY":

1. Disconnect power at service entrance.
2. Through the grille, locate the screwdriver slot marked "SENSITIVITY".
3. Using a small, flat-blade screwdriver, carefully rotate the "SENSITIVITY" adjustment toward "MAX." or "MIN."
4. Turn on power and check operation by turning on the shower or other humidity source until the fan turns on.
5. Repeat above steps if necessary.

TIMER ADJUSTMENT

The SENSAIRE® fan has a "TIMER" that can be adjusted from 5 to 60 minutes (factory-set at approx. 20 minutes). This "TIMER" controls the length of time that the fan remains ON after (a) the sensor has stopped sensing a rise in humidity and the humidity level is below the user-adjustable set-point or (b) after being energized by cycling the power switch.

To adjust the "TIMER":

1. Disconnect power at service entrance.
2. Through the grille, locate the screwdriver slot marked "TIMER".
3. Using a small, flat-blade screwdriver, carefully rotate the "TIMER" adjustment to desired setting (from 5 to 60 minutes).

FIG. 9

WIRING OPTION #1

Allows fan to operate in automatic mode or manual on with timed off mode (for odor control) by cycling ON/OFF switch. Allows fan circuit to be turned OFF when desired.

OPCION DE CONEXION NUMERO 1

Permite que el ventilador funcione en modo automático o manual encendido (ON) con temporizador apagado (OFF) (para control de olor) encendiendo y apagando el conmutado de ON/OFF. Permite apagar el circuito del ventilador cuando se desee.

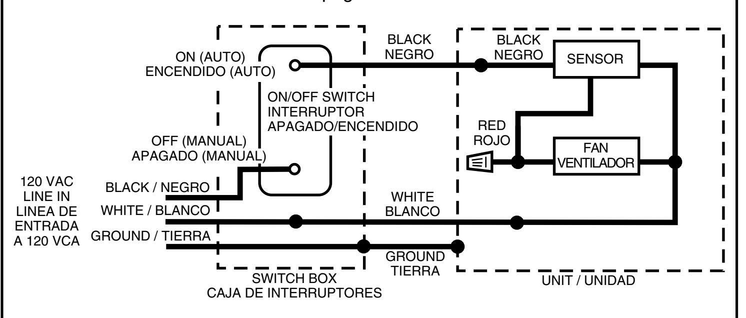


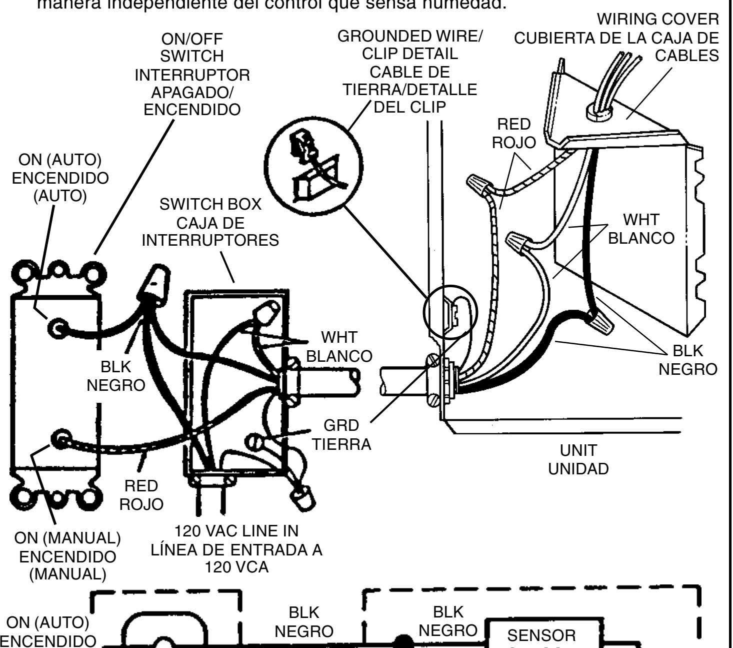
FIG. 10

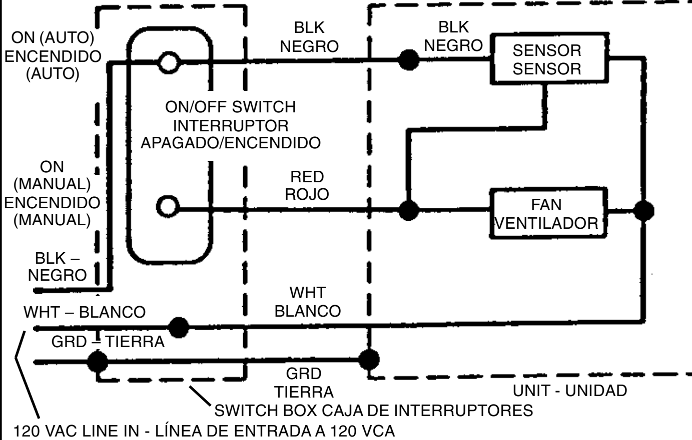
WIRING OPTION #2

Allows fan to operate in automatic mode or to be turned ON independent of humidity sensing control.

OPCION DE CONEXION NUMERO 2

Permite que el ventilador funcione en modo automático o que se encienda de manera independiente del control que sensa humedad.





USO Y MANTENIMIENTO

OPERACION DEL SENSOR

El ventilador SENSAIRE® usa un sensor de humedad sofisticado que reacciona a: (a) aumentos de jumedad de moderados a rápidos (ajustable por el usuario) o (b) a humedad arriba de un punto ajustable por el usuario (50% - 100% humedad relativa). El sensor de humedad puede activar el ventilador (ON) en ocasiones cuando hay cambios medioambientales. Si el ventilador responde continuamente a condiciones medioambientales cambiantes, es posible que haya que ajustar la sensibilidad (SENSITIVITY).

MANUAL ENCENDIDO (ON) CON TEMPORIZADOR APAGADO (OFF)

El ventilador SENSAIRE® tiene una característica de funcionamiento adicional. Para control de olor y vapor, el ventilador se puede activar apagando y encendiendo el interruptor de potencia. Una vez que el ventilador esté energizado de esta manera, permanecerá encendido (ON) por el período ajustable por el usuario en el temporizador (TIMER) (aproximadamente de 5 a 60 minutos). Este período viene ajustado de la fábrica para aproximadamente 20 minutos.

Para energizar el ventilador manualmente:

1. Si el interruptor de potencia del ventilador ya está encendido (ON), siga al paso 2; de otro modo, ponga el interruptor en encendido (ON) por más de 1 segundo.
2. Pase el interruptor de potencia del ventilador a apagado (OFF) por menos de 1 segundo.
3. Pase el interruptor de potencia del ventilador de regreso a encendido (ON) y el ventilador se encenderá (ON).

ADVERTENCIA

Antes de limpiar, ajustar o dar servicio a la unidad, corte la potencia en el panel de servicio. Tranque el panel de servicio para evitar que la potencia se reactive accidentalmente.

AJUSTE DE SENSIBILIDAD

La sensibilidad (SENSITIVITY) viene ajustada de fábrica para la mayor parte de las aplicaciones de ducha. Sin embargo, si el ventilador está ubicado sobre una bañera o se está usando para control de humedad, la sensibilidad tal vez se deba aumentar hacia el máximo (MAX). Si el control está respondiendo con mucha frecuencia a condiciones medioambientales cambiantes, se puede requerir un ajuste hacia menos (MIN) sensibilidad (SENSITIVITY)

Para ajustar la sensibilidad (SENSITIVITY):

1. Desconecte la potencia en la entrada de servicio.
2. A través de la rejilla, ubique la ranura para destornillador marcada "SENSITIVITY".
3. Usando un destornillador pequeño de hoja ancha, gire con cuidado el ajuste de "SENSITIVITY" hacia más "MAX" o menos "MIN".
4. Reactive la potencia y verifique el funcionamiento abriendo la ducha o activando alguna otra fuente de humedad hasta que el ventilador se encienda.
5. Repita los pasos anteriores si es necesario.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

El ventilador SENSAIRE® tiene un temporizador (TIMER) que se puede ajustar de 5 a 60 minutos (ajustado de fábrica para aproximadamente 20 minutos). Este temporizador controla el período de tiempo en que el ventilador permanece funcionando (ON) después que a) el sensor ha dejado de detectar un aumento de humedad y que el nivel de humedad es menor que el punto ajustado por el usuario o b) después que se energizó apagando y encendiendo el interruptor de potencia.

Para ajustar el temporizador (TIMER):

1. Desconecte la potencia en la entrada de servicio.
2. A través de la rejilla, ubique la ranura para destornillador marcada "TIMER"
3. Usando un destornillador pequeño de hoja ancha, gire con cuidado el ajuste del temporizador (TIMER) hasta el punto deseado (de 5 a 60 minutos)
4. Verifique el funcionamiento apagando y encendiendo el interruptor de potencia como se instruyó en "Manual encendido con temporizador apagado" o activando la fuente de humedad hasta que el ventilador se encienda.
5. Apague la fuente de humedad y tome el tiempo en la unidad.
6. Repita pasos si se hace necesario.

TIMER ADJUSTMENT (CONTINUED)

4. Check operation by cycling the power switch as instructed under "AUTOMATIC BYPASS (MANUAL) OPERATION" or by turning on a humidity source until the fan turns on.
5. Turn humidity source off and time the unit.
6. Repeat steps if necessary.

SENSOR CLEANING

The humidity sensor is mounted behind the grille. The sensor will operate most reliably when cleaned occasionally as follows:

1. Disconnect power at service entrance.
2. Remove and clean the grille with a damp cloth and mild soap or detergent. DO NOT USE ABRASIVE CLOTH, STEEL WOOL PADS, OR SCOURING POWDERS.
3. Use a dry dustcloth or lightly vacuum sensor to remove dust or dirt.
4. DO NOT USE cleaning sprays, solvents, or water on or near the sensor!

FAN ASSEMBLY CLEANING

Remove grille and unplug fan assembly. Disengage screw and lower fan assembly from housing. Gently vacuum fan, motor, and interior of housing. METAL AND ELECTRICAL PARTS SHOULD NEVER BE IMMERSED IN WATER.

Motor is permanently lubricated. No additional lubrication is necessary.

BROAN ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Broan warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one-year period, Broan will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service.

THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS AND TUBES. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of an implied warranty is limited to the one-year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

BROAN'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan at the address stated below or telephone: 1-800-637-1453, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Broan-Nutone LLC, 926 West State Street, Hartford, WI 53027

FIG. 11 **WIRING OPTION #3**

Fan circuit will always be in automatic mode.

OPCION DE CONEXION NUMERO 3

El circuito del ventilador estará siempre en modo automático.

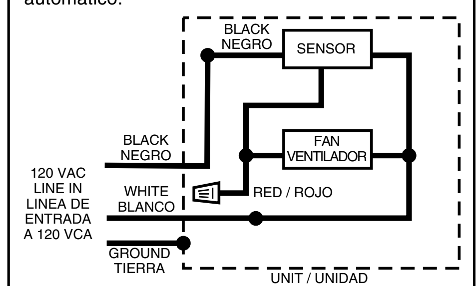
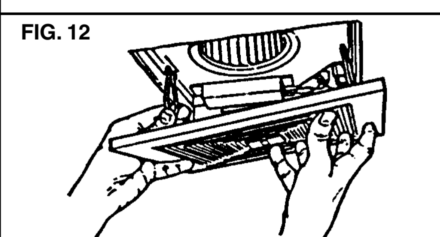
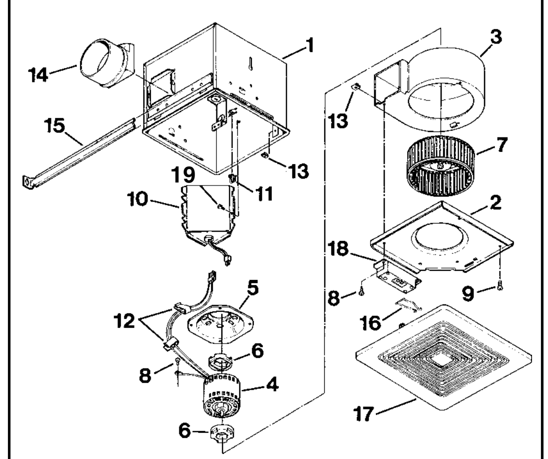


FIG. 12





LIMPIEZA DEL SENSOR

El sensor de humedad está montado detrás de la rejilla. El sensor funciona de la forma más confiable cuando se le limpia de vez en cuando de la siguiente manera:

1. Corte la potencia en la entrada de servicio
2. Saque y limpie la rejilla con un trapo húmedo y jabón suave o detergente. NO USE TELA ASPERA, ESPONJILLAS DE ACERO, O POLVOS ASPEROS.
3. Use un trapo limpiapolvos o pase una aspiradora ligeramente por el sensor para sacar el polvo o suciedad.
4. NO USE limpiadores de rocío, solventes o agua en o cerca del sensor.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DEL VENTILADOR

Saque la rejilla y desenchufe el conjunto del ventilador. Desune el tornillo cautivo y saque de la caja el conjunto inferior del ventilador. Pase una aspiradora ligeramente por el ventilador, motor, y el interior de la caja. EL METAL Y LAS PIEZAS ELECTRICAS NUNCA SE DEBEN SUMERGIR EN AGUA.

El motor viene lubricado de una manera permanente. Lubricación adicional no es necesaria.

GARANTIA BROAN LIMITADA POR UN AÑO

Broan garantiza al consumidor comprador original de sus productos que dichos productos carecerán de defectos en materiales o en mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. NO EXISTEN OTRAS GARANTIAS, EXPRESAS O IMPLICITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION O APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

Durante el período de un año, y a su propio criterio, Broan reparará o reemplazará, sin costo alguno cualquier producto o pieza que se encuentre defectuosa bajo condiciones normales de servicio y uso.

ESTA GARANTIA NO SE APLICA A TUBOS Y ARRANCADORES DE LAMPARAS FLUORESCENTES. Esta garantía no cubre (a) mantenimiento y servicio normales o (b) cualquier producto o piezas que hayan sido utilizadas de forma errónea, negligente, que hayan causado un accidente, o que hayan sido reparadas o mantenidas inapropiadamente (por otras compañías que no sean Broan), instalación defectuosa, o instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía implícita se limita a un período de un año como se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al tiempo de expiración de una garantía implícita, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

LA OBLIGACION DE BROAN DE REPARAR O REEMPLAZAR, SIGUIENDO EL CRITERIO DE BROAN, DEBERA SER EL UNICO Y EXCLUSIVO RECURSO LEGAL DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTIA. BROAN NO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES, CONSIGUIENTES, O POR DAÑOS ESPECIALES SURGIDOS O EN CONEXION CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o consiguientes, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza todas las garantías anteriores.

Para calificar en el servicio de garantía, usted debe (a) notificar a Broan al domicilio que se menciona abajo o al teléfono:1-800-637-1453, (b) dar el número del modelo y la identificación de la pieza, y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o pieza. En el momento de solicitar servicio cubierto por la garantía, usted debe de presentar evidencia de la fecha original de compra.

Broan-NuTone LLC, 926 West State Street,Hartford, WI 53027, E.E.U.U.
1-800-637-1453

SERVICE PARTS

MODELS HS90 & HS130

DESCRIPTION	KEY NO.	HS90 PART NO.	HS130 PART NO.	NO. CODIGO	DESCRIPCION DE CODIGO
Housing	1	97010724	97010724	1	Carcasa
Venturi Plate (Includes Key No. 9)	2	97014513	97014513	2	Placa Venturi (incluye código 9)
Blower	3	97011270	97011270	3	Soplador
Motor	4	97012136	97012137	4	Motor
Motor Cup	5	95000963	95000963	5	Cubierta del motor
Motor Mounting Rubber (2 Req.)	6	99100412	99100412	6	Goma de montaje del motor (se necesitan 2)
Blower Wheel	7	99110735	99110735	7	Disco del soplador
Screw, #8-18 x .375 Black (8 Req.)*	8	99170245	99170245	8	Tornillo negro #8-18 x 0,375 (se necesitan 8)*
Screw, #8-18 x .625 Zinc	9	99150571	99150571	9	Tornillo de zinc #8-18 x 0,625
Wire Cover/Harness Assembly (Includes Key No. 19)	10	97011910	97011910	10	Cubierta de cable/Ensamble del arnés (incluye código 19)
Ground Clip	11	99390015	99390015	11	Clip de tierra
Wire Clip (2 Req.)	12	99420643	99420643	12	Clip de cable (se necesitan 2)
Sheet Metal Nut, #8-18 (4 Req.)	13	93260454	93260454	13	Tuerca de hoja de metal #8-18 (se necesitan 4)
Damper/Duct Connector	14	97003932	97003932	14	Conector humidificador/ducto
Mounting Bracket (4 Req.)	15	98003036	98003036	15	Ménsula de montaje (se necesitan 4)
Grille Spring (2 Req.)	16	99140160	99140160	16	Mulle de la parrilla (se necesitan 2)
Grille Assembly (includes Key No. 16)	17	97009281	97009281	17	Ensamble de la parrilla (incluye código 16)
Humidity Control Assembly.	18	97011965	97011965	18	Ensamble de control de humedad
Screw, #8-18 x .375 Zinc	19	99150570	99150570	19	Tornillo, #8-18 x 0,375 zinc

* Standard hardware. May be purchased locally. Order service parts by Part No. - NOT by Key No.

PIEZAS DE SERVICIO

MODELOS HS90 Y HS130

*Material estándar (puede ser adquirido localmente) Encargue piezas de servicio por número de pieza - NO por número de código